

Kodex chování DB

pro obchodní partnery

Cíl kodexu chování DB pro obchodní partnery

V tomto kodexu chování DB pro obchodní partnery stanovil koncern Deutsche Bahn (koncern DB) své požadavky a zásady spolupráce se svými obchodními partnery, zejména pro dodržování etických zásad, platných právních předpisů a integrity. Obchodní partneři jsou všechny společnosti, které nepatří do koncernu DB, a od nichž koncern DB nakupuje zboží a služby. To mohou být například dodavatelé, poradci, zástupci, ostatní poskytovatelé zboží a služeb atd. Koncern DB očekává od svých obchodních partnerů, že zásady uvedené v tomto kodexu chování pro obchodní partnery zavedou a budou dodržovat ve všech oblastech podnikání na celém světě.

01 Obecné zásady

Koncern DB vyznává stálost a zavázal se vůči Organizaci spojených národů k dodržování deseti zásad UN Global Compact. Hospodářský úspěch a společensky odpovědné jednání se nevyklučují - jsou na sobě vzájemně závislé. Stálé a odpovědné jednání považujeme za důležitý základ spolupráce s našimi obchodními partnery.

Proto od našich obchodních partnerů očekáváme, že

- že budou vykonávat svou činnost bezúhonně, tzn. budou zejména dodržovat právo, které se na ně vztahuje, např. lidská práva včetně základních pracovních norem Mezinárodní organizace práce (ILO), antikorupční zákony, zákony o ochraně osobních údajů, právo hospodářské soutěže, antimonopolní právo a právo životního prostředí, a
- zasadí se o to, aby zásady stanovené v tomto kodexu chování DB pro obchodní partnery byly dodržovány také jejich vlastními obchodními partnery a aby je tito odpovídajícím způsobem podporovali, a
- jednají čestně, zodpovědně a spravedlivě.

* Zpravidla používáme neutrální výrazovou formu. Kde to není možné nebo by to narušilo čitelnost, zahrnuje mužský tvar také tvar ženský, např. zahrnuje slovo zaměstnanci také zaměstnankyně.

02 Společenská odpovědnost našich obchodních partnerů

Podle našeho názoru je převzetí společenské odpovědnosti klíčovým faktorem pro stálý úspěch společnosti a tím nepostradatelnou součástí světově orientovaného podnikového řízení. Proto očekáváme od našich obchodních partnerů, že své jednání podřídí následujícím zásadám:

Lidská práva	Naši obchodní partneři respektují uznávaná lidská práva.
Dětská práce	Naši obchodní partneři striktně odmítají dětskou práci a dodržují platná ustanovení o zákazu dětské práce (Úmluvy Mezinárodní organizace práce ILO 138 a 182).
Nucená práce	Naši obchodní partneři nesmí přistoupit nebo tolerovat žádnou formu otrocké práce, nucenou nebo povinnou práci, nevolnictví, obchodování s lidmi nebo nedobrovolnou práci. Zajistí, aby zaměstnanci nebyli vystavováni nelidskému či ponižujícímu zacházení, fyzickým trestům atd. (Úmluvy Mezinárodní organizace práce 29 a 105).
Rovnost příležitostí / rozmanitost	Naši obchodní partneři propagují rozmanitost ve společnosti a netolerují diskriminaci při přijímání a zaměstnávání zaměstnanců (Úmluvy Mezinárodní organizace práce 100 a 111).
Svoboda shromažďování // Kolektivní vyjednávání Bezpečnost	Obchodní partneři koncernu DB respektují svobodu shromažďování a vytváření zájmových skupin a zasazují se o ochranu práv zaměstnanců v jejich obchodních jednotkách. Kromě toho respektují právo zaměstnanců svobodně volit své vlastní zástupce a kolektivně vyjednávat (Úmluvy Mezinárodní organizace práce 87 a 98). Bezpečnost lidí je hlavní prioritou a je jednou z klíčových hodnot našich obchodních partnerů. Tito nabízí bezpečné a zdravé pracovní prostředí, kvalifikační opatření týkající se bezpečnosti, jakož i bezpečnost svých výrobků a služeb.
Bezpečnost / bezpečnost a ochrana zdraví při práci	. Pokud je to možné, rovněž minimalizují nebo eliminují všechny zdroje nebezpečí v pracovním prostředí, a to na základě obecných znalostí o bezpečnosti a ochraně zdraví v příslušném průmyslovém odvětví.
Ochrana životního prostředí	Naši obchodní partneři dodržují standardy životního prostředí, které se na ně vztahují, a zavázali se k zásadám udržitelného hospodaření a ochrany životního prostředí jako podnikatelské hodnoty. Přijímají účinná opatření, která odrážejí jejich odpovědnost vůči životnímu prostředí.
Finanční náhrada	Naši obchodní partneři odměňují své zaměstnance přiměřeně a v souladu s platnými zákony a průmyslovými standardy.
Pracovní doba	Naši obchodní partneři dodržují platné zákony a průmyslové standardy.
Řádné pracovní poměry Ochrana osobních údajů	Pokud je to možné, musí být pracovní služby poskytovány na základě řádného pracovního poměru, jak to stanoví vnitrostátní právní předpisy a průmyslové standardy. Naši obchodní partneři dodržují platné zákony pro ochranu osobních údajů, zejména zaměstnanců, obchodních partnerů a zákazníků.

03 Antikorupce

Koncern DB netoleruje žádnou formu korupce nebo jiné nekalé obchodní praktiky. Transparentnost a otevřenost jsou základními předpoklady pro koncern DB, jak zajistit důvěru a důvěryhodnost v obchodním styku a při jednání s obchodními partnery.

Korupce	Naši obchodní partneři netolerují žádnou formu korupce a hospodářské kriminality svých zaměstnanců nebo zaměstnanců v dodavatelském řetězci atd.
Poradci / Agenti / Zprostředkovatelé	Odměny poradcům, agentům a dalším zprostředkovatelům nesmí sloužit k tomu, poskytnout obchodním partnerům, zákazníkům a ostatním třetím osobám neoprávněné výhody. Naši obchodní partneři pečlivě volí své poradce, agenty a další zprostředkovatele dle kritérií jejich způsobilosti.

Zabránění střetu zájmů	Naši obchodní partneři zabraňují střetu zájmů, které by mohly vést k riziku korupce.
Pozvání a dárky	V souvislosti s jejich prací pro koncern DB přijmou nebo vysloví naši obchodní partneři pozvání pouze tehdy, pokud je to přiměřené, ne v očekávání nepřípustné protislužby nebo jiné výhody a pokud to neodporuje platným právním předpisům (zejména antikorupčnímu zákonu). Totéž platí pro přijímání nebo poskytování darů, jiných odměn nebo výhod jakéhokoli druhu.
Chování vůči úřadům	Naši obchodní partneři netrpí jakoukoliv formu nezákonných hmotných a nehmotných výhod (včetně jejich poskytování) veřejným činitelům nebo jim srovnatelným osobám (bez ohledu na to, zda přímo nebo nepřímo prostřednictvím třetích osob).
Politické strany	Protiprávní hmotné a nehmotné výhody jakéhokoliv druhu (např. nelegální dary) politickým stranám, jejím zástupcům a nositelům mandátu nebo kandidátům na politické funkce nejsou našimi obchodními partnery rovněž tolerovány.
Dary / Sponzoring	Dary poskytují naši obchodní partneři na základě dobrovolnosti a bez očekávání protislužby. Sponzorování jednotlivců, skupin nebo organizací není využíváno za účelem získání nelegálních obchodních výhod.
Praní peněz a financování terorismu	Naši obchodní partneři přijmou ve svých společnostech vhodná opatření k zabránění praní špinavých peněz a financování terorismu ve svých společnostech.
Soutěžní a protimonopolní právo	<p>04 Chování našich obchodních partnerů v hospodářské soutěži</p> <p>Koncern DB si na sebe klade požadavek, jednat vždy jako férový a odpovědný účastník trhu a očekává totéž od svých obchodních partnerů.</p> <p>Naši obchodní partneři dodržují všechna příslušná zákonná nařízení týkající se hospodářské soutěže. Zejména pak nedojednávají jakékoliv úmluvy, které by ovlivnily ceny, podmínky, strategie nebo zákaznické vztahy, a především účast v nabídkových řízeních. Totéž platí i pro výměnu obchodně citlivých informací pro hospodářskou soutěž jakož i dalšího chování, které by nepřípustným způsobem omezilo nebo mohlo omezit hospodářskou soutěž.</p>
Exportní a importní kontroly	Zejména s ohledem na celosvětovou působnost dbají naši obchodní partneři na dodržování všech platných zákonů o dovozu a vývozu zboží, služeb a informací, jakož i příslušných embarg a sankcí.

05 Dodržování kodexu chování DB obchodními partnery

Povinnost dodržování	Naši obchodní partneři se starají o to, že zásady uvedené v tomto kodexu chování DB pro obchodní partnery budou z jejich strany vždy dodržovány.
Upozornění pro koncern DB	Naši obchodní partneři využívají možnost předávat upozornění na případné trestné činy, ke kterým došlo v rámci jejich činnosti pro koncern DB a které by na koncern DB mohly mít vliv, existujícím upozorňovacím systémem ¹ koncernu DB.
Ochrana informátorů	Naši obchodní partneři netolerují jakékoliv znevýhodnění osob, které ohlásí porušování zásad stanovených v tomto kodexu chování DB pro obchodní partnery.
Dodavatelský řetězec	Naši obchodní partneři si pečlivě vybírají své dodavatele, kteří budou pro ně činní v rámci jejich činnosti pro koncern DB, obeznámí je se zásadami uvedenými v tomto kodexu chování DB pro obchodní partnery nebo se zásadami rovnocennými a zasadí se o to, že tyto zásady budou dodržovány i jejich dodavateli.
Následky	Koncern DB klade velký důraz na partnerskou spolupráci mezi ním a jeho obchodními partnery. U menšího porušení tohoto kodexu chování DB pro obchodní partnery bude obchodnímu partnerovi zpravidla dána možnost k přijetí vhodných nápravných opatření během přiměřené doby, pokud je tento k nápravě a vylepšení situace ochoten. V případě závažného porušení (zejména při spáchání trestných činů) si ponechává koncern DB právo přiměřené sankce proti příslušnému obchodnímu partnerovi. To může vést i k okamžitému ukončení obchodních vztahů a k uplatnění nároků na náhradu škody a jiných práv.
Kde naleznu další informace?	Další informace naleznete na stránce www.deutschebahn.com/compliance-english . V případě nejasností nebo jakýchkoliv dotazů se obraťte na Vaši kontaktní osobu v koncernu DB. Kromě toho máte kdykoliv možnost přímo kontaktovat Compliance koncernu DB.

06 Vstoupení v platnost

V souladu s usnesením představenstva DB AG/DB ML AG ze dne 10.07.2012 ve znění zprávy představenstva ze dne 03.12.2018.

¹ www.deutschebahn.com/whistleblowing